



上半年 First Half of 2013

中国国际收支报告

China's Balance of Payments Report

国家外汇管理局国际收支分析小组

BOP Analysis Group State Administration of Foreign Exchange

014033096

F812.4
05
V1 2013

2013 上半年
First Half of 2013

中国 国际收支报告

China's Balance of Payments Report

国家外汇管理局国际收支分析小组

BOP Analysis Group

State Administration of Foreign Exchange



F812.4
05
V1
2013

 **中国金融出版社**
CHINA FINANCIAL PUBLISHING HOUSE



北航

C1721320

责任编辑：张翠华

责任校对：刘明

责任印制：程颖

图书在版编目 (CIP) 数据

2013 上半年中国国际收支报告 (2013 Shangbannian Zhongguo Guoji Shouzhì Baogao)/
国家外汇管理局国际收支分析小组编. —北京: 中国金融出版社, 2014.2

ISBN 978-7-5049-7261-3

I. ① 2… II. ① 国… III. ① 国际收支—研究报告—中国—2013
IV. ① F812.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 319155 号

出版

发行

中国金融出版社

社址 北京市丰台区益泽路 2 号

市场开发部 (010) 63266347, 63805472, 63439533 (传真)

网上书店 <http://www.chinafph.com> (010) 63286832, 63365686 (传真)

读者服务部 (010) 66070833, 62568380

邮编 100071

经销 新华书店

印刷 天津银博印刷技术发展有限公司

尺寸 210 毫米 × 285 毫米

印张 10.5

字数 198 千

版次 2014 年 2 月第 1 版

印次 2014 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—2000

定价 80.00 元

ISBN 978-7-5049-7261-3/F.6821

如出现印装错误本社负责调换 联系电话: (010) 63263947

国家外汇管理局

国际收支分析小组人员名单

组 长：易 纲

副组长：邓先宏 方上涌 王小奕 李 超 杨国中 黄国波 韩红梅

审 稿：刘 薇 杜 鹏 孙鲁军 王允贵 王春英 崔汉忠

统 稿：管 涛 方 文 温建东 周 济

执 笔：

第一部分：谢月兰 管恩杰 高 铮

第二部分：王依依 胡 红 陈之平 吴 昊 李玲青

第三部分：马玉娟

第四部分：贾 宁 吴弘毅

第五部分：赵玉超

专 栏：朱至瑜 陈志刚 韩 健 陈之为 卢之旺 贾 宁

附录整理：祝琦巍

英文翻译：周海文 王 亮 胡 红

英文审校：Nancy Hearst（美国哈佛大学费正清东亚研究中心）

Contributors to This Report

Head

Yi Gang

Deputy Head

Deng Xianhong Fang Shangpu Wang Xiaoyi Li Chao

Yang Guozhong Huang Guobo Han Hongmei

Readers

Liu Wei Du Peng Sun Lujun Wang Yungui Wang Chunying

Cui Hanzhong

Editors

Guan Tao Fang Wen Wen Jiandong Zhou Ji

Authors

Part One: Xie Yuelan Guan Enjie Gao Zheng

Part Two: Wang Yiyi Hu Hong Chen Zhiping Wu Hao

Li Lingqing

Part Three: Ma Yujuan

Part Four: Jia Ning Wu Hongyi

Part Five: Zhao Yuchao

Boxes: Zhu Zhiyu Chen Zhigang Han Jian Chen Zhiwei Lu Zhiwang

Jia Ning

Appendix: Zhu Qiwei

Translators: Zhou Haiwen Wang Liang Hu Hong

Proofreader: Nancy Hearst (Fairbank Center for East Asian Research,
Harvard University)

内 容 摘 要

2013 年上半年，全球经济继续缓慢复苏，新兴经济体下行风险加大。部分国家量化宽松货币政策退出预期等导致国际金融市场重现动荡，新兴经济体面临资本流出和货币贬值压力。我国经济运行总体平稳，主要经济指标仍处于预期的合理区间。

2013 年上半年，我国涉外经济继续平稳发展，国际收支交易总规模同比增长 5%，经常项目、资本和金融项目继续呈现“双顺差”。其中，经常项目顺差与同期 GDP 之比为 2.5%，仍保持在国际认可的合理范围之内；资本和金融项目总体净流入，但变化较大，上半年累计净流入 1 187 亿美元，其中第一季度延续了 2012 年底以来的跨境资金较快净流入，顺差同比增长六成，第二季度顺差随着国内外经济金融环境的变化和相关政策措施的实施而明显收窄。

下半年，我国货物贸易、直接投资项目仍将维持顺差，但在国内外仍存在诸多不确定、不稳定因素的情况下，跨境资本流动将继续呈现较大震荡，国际收支顺差可能进一步增加，也可能面临阶段性资本流出压力。下一阶段，我国将更加注重统筹稳增长、调结构和促改革的关系，外汇管理部门将坚持稳中求进，深化改革，简政放权，防范风险，切实提升外汇管理支持经济结构调整和转型升级的水平。

In the first half year of 2013 the global economy was recovering slowly whereas the emerging economies were facing increased downward pressures. The expectation that some countries may end the quantitative easing led to surging volatility in international financial markets as well as capital outflow pressures and currency depreciation in the emerging economies. In China, the economic situation was generally stable and the major economic indicators remained within a reasonable range.

In the first half of the year, China's external economic activity continued to grow steadily, with the total volume of BOP transactions increasing 5 percent year on year and both the current account and capital and financial accounts recording surpluses. In particular, the ratio of the current account surplus to GDP was 2.5 percent, which is a reasonable level based on international standards. The capital and financial account recorded net inflows with increased volatility. In the first quarter the trend of rapid inflows, which began at the end of 2012, was maintained, with a growth rate of 60 percent year on year, but in the second quarter the surplus dropped significantly due to differing domestic and overseas financial environmental and policy measures.

In the coming second half of the year, trade in goods and direct investments in China will continue to record surpluses. However, uncertainties in both the domestic and overseas markets will cause cross-border capital flows to be more volatile. The BOP surplus may increase or may face temporary outflow pressures. During the next stage, China will take a more holistic approach toward steady growth, restructuring, and promotion of reform. The SAFE will make progress, while ensuring stability, with further reforms by curbing bureaucratic power, reining in government spending, and guarding against risks to firmly improve foreign exchange administration in support of restructuring and industrial upgrading.

目 录

一、国际收支概况

（一）国际收支运行环境	2
（二）国际收支主要状况	5
（三）国际收支运行评价	11

二、国际收支主要项目分析

（一）货物贸易	14
（二）服务贸易	19
（三）直接投资	20
（四）证券投资	22
（五）其他投资	23

三、国际投资头寸状况

四、外汇市场运行与人民币汇率

（一）外汇市场发展	32
（二）人民币汇率走势	34
（三）外汇市场交易	40

五、国际收支形势展望

附录 统计资料

一、国际收支	108
二、对外贸易	126
三、外汇市场和人民币汇率	139

四、利用外资	144
五、外债	146
六、国际旅游	148
七、世界经济增长状况	149
八、国际金融市场状况	151

专栏

专栏 1 新兴市场出现金融动荡	4
专栏 2 虚构贸易行为得到遏制	17
专栏 3 国际投资头寸表与国际收支平衡表的关系	28
专栏 4 运用银行结售汇头寸管理手段平滑跨境资金流动	32
专栏 5 如何看待远期外汇市场人民币升贬值	39
专栏 6 美元升值对我国跨境资金流动的影响	46

图

图 1-1 2011—2013 年上半年意大利和西班牙主权信用利差及市场波动率指数	2
图 1-2 2011—2013 年上半年新兴市场股票指数和货币指数	3
图 1-3 2008—2013 年上半年我国季度 GDP 和月度 CPI 增长率	3
图 1-4 1994—2013 年上半年货物和服务贸易差额与 GDP 之比	6
图 1-5 2001—2013 年上半年经常项目主要子项目的收支状况	7
图 1-6 2001—2013 年上半年资本和金融项目主要子项目的收支状况	8
图 1-7 2001—2013 年上半年外汇储备增加额与外汇储备余额	8
图 1-8 1990—2013 年上半年国际收支交易规模及其与 GDP 之比	11
图 1-9 1990—2013 年上半年经常项目差额与 GDP 之比及其结构	12
图 2-1 2000—2013 年上半年进出口差额及其与 GDP 之比	14
图 2-2 2000—2013 年上半年货物贸易差额主要构成	15

图 2-3	2010—2013 年上半年出口同比变动的价格 影响和数量影响	15
图 2-4	2010—2013 年上半年进口同比变动的价格 影响和数量影响	16
图 2-5	2006—2013 年上半年进出口同比价格指数和 贸易条件指数	16
图 2-6	2013 年上半年与主要贸易伙伴进出口增速及 进出口额占比变动情况	17
图 2-7	2004—2013 年上半年货物贸易和服务贸易比较	19
图 2-8	2013 年上半年服务贸易分国别和地区的收支情况	20
图 2-9	2000—2013 年上半年外国来华直接投资状况	21
图 2-10	2000—2013 年上半年我国对外直接投资状况	22
图 2-11	2000—2013 年上半年跨境证券投资净额	23
图 2-12	2000—2013 年上半年其他投资净流入	24
图 3-1	我国对外金融资产、负债及净资产状况	26
图 3-2	我国对外资产、负债及净资产增速	27
图 4-1	2013 年上半年人民币对美元、欧元和日元 汇率中间价走势	35
图 4-2	2013 年上半年银行间外汇市场人民币对 美元即期交易价波动情况	35
图 4-3	1994 年 1 月至 2013 年 6 月人民币有效汇率走势	36
图 4-4	2013 年上半年主要发达经济体和新兴市场 货币有效汇率变动	37
图 4-5	2013 年上半年境内外人民币对美元即 期汇率及价差走势	37
图 4-6	2011—2013 年上半年境内外人民币对 美元即期汇率价差（日均）	38
图 4-7	2013 年上半年境内外人民币对美元远期 市场 1 年期美元升贴水点数	38
图 4-8	2006—2013 年上半年即期外汇市场交易量	41

图 4-9	2005—2013 年上半年银行间外汇市场外币 对即期交易的币种构成	43
图 C1-1	2013 年 1—8 月卢比汇率及印度股市走势	4
图 C3-1	国际投资头寸表与国际收支平衡表的关系	30
图 C4-1	银行外汇头寸、贷存比及结售汇差额情况	34
图 C5-1	境内远期市场美元升贴水与本外币利差 (6 个月期限)	40

表

表 1-1	2007—2013 年上半年国际收支顺差结构	6
表 1-2	2013 年上半年中国国际收支平衡表	9
表 3-1	2013 年 6 月末中国国际投资头寸表	27
表 4-1	2013 年上半年人民币外汇市场交易概况	42

Contents

I. Balance of Payments Overview

(I) The Balance of Payments Environment	50
(II) The Main Characteristics of the Balance of Payments	54
(III) Evaluation of the Balance of Payments	60

II. Analysis of the Major Items in the Balance of Payments

(I) Trade in goods	64
(II) Trade in Services	70
(III) Direct Investments	72
(IV) Portfolio Investments	74
(V) Other Investments	75

III. International Investment Position

IV. Operation of the Foreign-exchange Market and the RMB Exchange Rate

(I) Reform and Development of the Foreign-exchange Market	88
(II) Trends in the RMB Exchange Rate	91
(III) Transactions in the Foreign-exchange Market	98

V. Outlook for the Balance of Payments

Appendix Statistics

I . Balance of Payments	108
II . Foreign Trade	126
III . Foreign Exchange Market and Exchange Rate of RMB	139
IV . Foreign Investment Utilization	144
V . External Debt	146
VI . International Tourism	148

VII. Growth of World Economy.....	149
VIII. International Financial Market	151

Boxes

Box 1 Financial Turbulence in the Emerging Markets	52
Box 2 Actions against Fictitious Trade	68
Box 3 The Connection between the BOP and the IIP	83
Box 4 Smoothing Cross-Border Capital Flows by Management of the Foreign-exchange Purchase-and-Sale Positions of Banks	88
Box 5 How to View the RMB Appreciation and Depreciation in the Forward Exchange Market	96
Box 6 The Impact of an Appreciation of the USD on China's Cross-border Capital Flows	104

Charts

Chart 1-1 Sovereign debt spreads in Italy and Spain from 2011 to June 2013 ...	50
Chart 1-2 Stock indices and money indices in the emerging markets from 2011 to June 2013.....	51
Chart 1-3 Quarterly GDP and monthly CPI from 2008 to June 2013	51
Chart 1-4 The ratio of the balance of trade in goods and services to GDP, 1994 to the first half of 2013	55
Chart 1-5 Major items under the current account, 2001 to the first half of 2013	56
Chart 1-6 Major items under the capital and financial account, 2001 to the first half of 2013	57
Chart 1-7 Increases in the foreign reserves position, 2001 to the first half of 2013	57
Chart 1-8 China's scale of BOP transactions and its ratio to GDP, 1990 to the first half of 2013	60

Chart 1-9	The ratio of the current account surplus to GDP and the ratio of foreign reserve growth to GDP, 1990 to the first half of 2013	61
Chart 2-1	The ratio of foreign trade to GDP, 2000 to the first half of 2013	64
Chart 2-2	Composition of the surplus in trade in goods surplus, 2000 to June 2013	65
Chart 2-3	The composition of export growth, 2010 to June 2013	66
Chart 2-4	The composition of import growth, 2010 to June 2013	66
Chart 2-5	Import and export price indices and terms of trade, 2006 to June 2013 ...	67
Chart 2-6	The growth rate of trade with China's major partners, first half of 2013	67
Chart 2-7	Trade in goods and services, 2004 to June 2013	70
Chart 2-8	Trade in services by country and region, first half of 2013	71
Chart 2-9	Inflows of China's foreign direct investments	72
Chart 2-10	Outward direct investments, 2000 to June 2013	74
Chart 2-11	Net flows of cross-border portfolio investments, 2000 to June 2013 ...	75
Chart 2-12	Net flows of other investments, 2000 to June 2013	76
Chart 3-1	China's IIP	80
Chart 3-2	Growth of external assets, liabilities, and net assets	81
Chart 4-1	Trends in the RMB mid-price against the USD, Euro, and JPY, first half of 2013	92
Chart 4-2	Trends in the spot RMB exchange rate against the USD, first half of 2013	93
Chart 4-3	Trends in the RMB effective exchange rate, 1994 to the first half of 2013	93
Chart 4-4	Changes in the effective exchange rates of the major developed economies and the emerging markets, first half of 2013	94
Chart 4-5	Trends in the spot RMB exchange rates against the USD in the	

domestic and offshore markets and their spread, first half of 2013	95
Chart 4-6 Spread of the spot RMB exchange rates against the USD in the domestic and offshore markets, 2011 to the first half of 2013 (daily) ...	95
Chart 4-7 The premium and discount of the 1-year RMB forward rate against the USD in the domestic and offshore markets, first half of 2013	96
Chart 4-8 Trade volume in the spot foreign-exchange market, 2006 to the first half of 2013	99
Chart 4-9 The structure of currency pairs in the interbank foreign exchange spot market, 2005 to the first half of 2013	102
Chart C1-1 The Rupee exchange rate and the Indian stock market, January to August 2013	53
Chart C3-1 The connection between the IIP and the BOP	85
Chart C4-1 Foreign-exchange positions, loan to deposit ratios, and the differential of foreign-exchange purchases and sales	91
Chart C5-1 USD premium in the domestic forward exchange market and the interest-rate difference between the RMB and USD (in six-month terms)	98

Tables

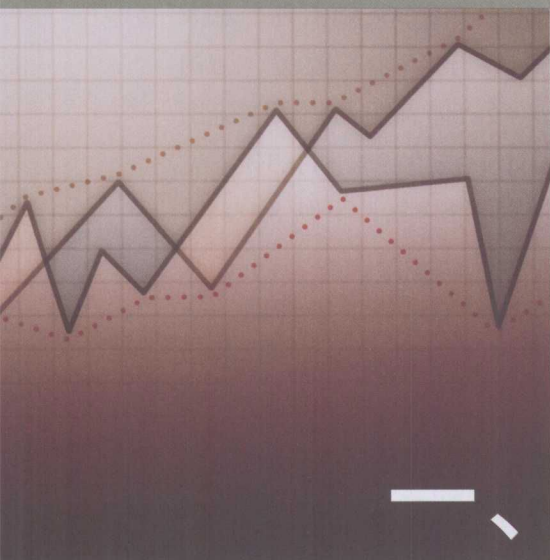
Table 1-1 Structure of the BOP Surplus, 2007 to the First Half of 2013	54
Table 1-2 China's balance-of-payments statement, first half of 2013	58
Table 3-1 China's IIP, June 2013	82
Table 4-1 Transactions in the RMB/foreign-exchange market, first half of 2013	100

2013
上半年

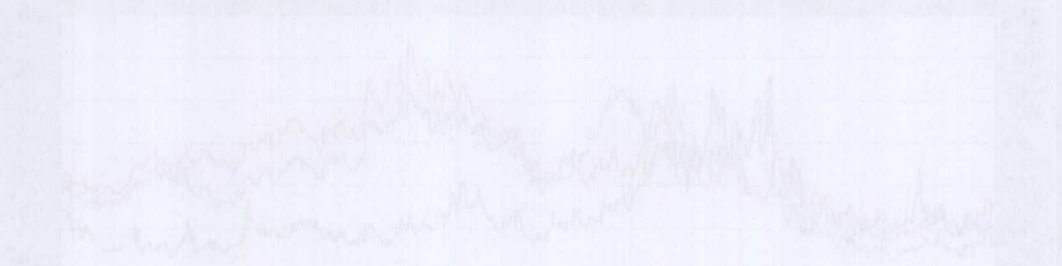
中国 国际收支报告

货币与金融统计 (一)

国际收支报告，是中国人民银行根据《国际收支统计条例》及《国际收支统计申报办法》的有关规定，对国际收支统计申报资料进行整理、汇总后编制的，旨在反映我国国际收支状况，为宏观经济决策提供依据。



一、国际收支概况



（一）国际收支运行环境

2013 年上半年，全球经济继续缓慢复苏，但力度明显低于预期，特别是欧元区经济仍未走出衰退，新兴经济体呈现差异化增长态势，经济下行风险凸显。第一季度，随着欧债危机尾部风险的逐渐消退和全球货币环境的持续宽松，发达经济体股票、债券等资产市场价格明显上涨。第二季度，特别是 5 月以后，美国提早退出量化宽松政策的可能性导致国际金融市场动荡加剧，美国长期债券收益率大幅上升，意大利、西班牙等国主权信用利差重新扩大（见图 1-1）。受到自身经济增长放缓、结构性问题突出和美国退出量化宽松政策预期的双重影响，新兴经济体普遍面临资本流出和货币贬值压力，上半年新兴市场股票和货币指数分别累计下跌 10.9% 和 5.3%（见图 1-2）。国际大宗商品价格波动走弱，上半年布伦特原油现货价格累计下跌 8.1%。

面对国外需求疲弱、国内资源环境约束加剧的内外外部条件，2013 年上半年，我国统筹协调稳增长、调结构、促改革，经济运行总体平稳，主要指标处于预期的合理区间。继续实施积极的财政政策和稳健的货币政策，采取措施推动居民消费升级，保持合理的投资增长，上半年国内生产总值（GDP）增长 7.6%，就业形势稳定，物价涨幅有所回落（见图 1-3）。第一季度，宽松的国际货币环境、国内外正向利差和我国相对较高的经济增速吸引境内主体开展以跨境套利为目的的财务运作，人民币

图 1-1

2011—2013 年上半年意大利和西班牙主权信用利差及市场波动率指数



注：意大利、西班牙主权信用利差为其 10 年期国债收益率相对德国同期限国债收益率之差。市场波动率（VIX）指数越高说明市场恐慌情绪越重。

数据来源：彭博资讯。